



ಆಕ್ಷಮುಸಿಕೊಂಡ. ಆ ಬಳಿಕ ಅವನಿಗೆ ನಿರಾಳವೇಸಿನಿದ್ದೆ ಆವರಿಸಿತ್ತು. ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಜಂಪಟ್ಟಿ ಎದ್ದು ಹೊರಬಂದಾಗ ಕಾಯನಿಗೆ ವ್ಯಕ್ತಿರವಾಯಿತು.

ପୁରୁଷଙ୍କରଣନାଗି କୁଳିତ୍ତିଦ୍ଧ କାଯିନୟନ୍ତି
କଂଦୁ ଅଞ୍ଚଳୀର ପୁରୁଷଟିଏ ଜଂପର୍ଯ୍ୟ. ‘ଶ୍ଵର
ଯାବାଗ ବିନଦ. ଅଲ୍ଲି ମଲିଦ୍ଧିଲାଲ୍ଲାଲ୍ଲା...’
ପାଇଦୁରାଗନ୍ତିନ୍ଦ୍ରିତିକି କେଇଦ ଜପର୍ଯ୍ୟ.
ପାଇଦୁଵନ୍ତି କଂଦୁ ନକ୍ଷେ କାଯି ନିଧାନନାଗି
ନୁଦିଦ, ‘ଜଂପଣ୍ଠି... ନିନ୍ତି ବର୍ଷି ମାତନାଦବେଳୀ...
କାତେହୀ...’

ಜಂಪಟ್ಟಿ ಕುತ್ತೊಹಲದಿಂದ ಕಟ್ಟಿ ನಿಮಿರಸಿ
ಕಾಯನೆಡೆ ನೋಡುತ್ತ, ‘ಏನು ಮಾರಾಯ..?’

‘ಆ ದಿನದ ನ್ನು ಮಾತು ಈಗ ಬೆಳ್ಳಿಕೊಳ್ಳಬೇಡಿನೀ.. ಅದೇ.. ನನ್ನ ಮತ್ತು ಕೆಮಲಿಯ ಮದುವೆ ಬಗ್ಗೆ..’ ಜಂಪಟ್ಟಿನಿಗೆ ಶ್ರೀಸಿಯಿಂದ ತುಟ್ಟಿಕೆಗಳಿಂದ ವರಗೂ ಹಿಗ್ಗಿದವು.

‘ఛో.. ఖుషియాలుకు కణప్పు..
 బెంగి బెంగి ఎంఫ సిహున్నది హేళదే.. ఆ
 హెణ్ణు మగళు బేరే ఆధార ఇరలిల్ల..
 అవళ మాతు కేళ నిన్న బేడారాగి
 డ్జీహోండేయా..?’

ಕಮಲಿ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಬೇಸತ್ತು ಜೀವ
ಕಳಿದುಹೊಳ್ಳಲು ಹೊರಟಿದ್ದನ್ನು ಹೇಳಬೇಕೆಂದು
ಅವನಿಗೆ ಅನ್ನಿಸಲಿಲ್ಲ.

‘ಹಾಗೇನಿಲ್ಲ.. ಇಬ್ಬರೂ ಸಮಾನ ದುಃಹಿಗಳು..
ಹೊಂದಾಣಕೆ ಆಗುತ್ತೇ ಅಂದುಕೋಣಿಸಿ.. ಮತ್ತೆ ಈ
ಪಾಂಡು ಕೂಡಾ ನನ್ನ ಜೀವದ ಗಂಟಾಗಿದ್ದಾನೆ..
ನಿಮ್ಮೆಲ್ಲರ ಹಾರ್ಯಕೆ ಇದ್ದರೆ ಸುಖವಾಗಿ ಇತ್ತೇವಿ
ಅನುತ್ತೇ..’

ಜಂಪಟ್ಟಿ ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಎದ್ದು ಶಿವಯ್ಯನ ಮನೆ ಕಡೆಗೆ ಓಡಿದ, ‘ರತ್ನ ಕನಿಗೆ ಹೇಳೈನೀ..’

ಅಷ್ಟೇ ರಭಸದಲ್ಲಿ ಅವರಿಭ್ಯರೂ ಹೊರಬಂದರು.
 ‘ರತ್ನಕ್ಕ.. ನನ್ನ ಮಾತು ಕಾಯ ಕಡೆಗೂ
 ಒಪ್ಪೆಗೂಂದು ಬಿಟ್ಟು.. ನನ್ನ ಮಾತು ಅವನು
 ಯಾವತ್ತು ಮಿಲ್ಲಲ್ಲ..’ ತೈಯಿದಲ್ಲಿ ಈ ಸಂಬಂಧ
 ಬೆಸೆಯಿತೆಂಬಂತೆ ತೋರ್ಪಡಿಸಿದ. ಕಾಯ
 ಮನದಲ್ಲೇ ನಕ್ಕ.

‘ಯೋಗ.. ನಿನು ನಮ್ಮ ಕವಲೇನ್ನ ಲಗ್ಗ
ಅಗ್ರಹೋದು ತುಂಬಾ ಶಿಷಿಯಾಗ್ರಿದೆ..
ಅವ್ಯಾಸ್ತ ಈ ಮಗೂನ್ನ ಚೇನಾಗಿ
ನೋಡ್ದೂತೀಯಲ್ಲಪ್ಪಾ...?’

ಕಾಯ ಆಗಲ್ಲನ್ನವಂತೆ ತಲೆಯಾಡಿಸಿದ.
ಸುದ್ದಿ ವೇಗವಾಗಿ ಪರಸಿಸಿತು. ಎಂಟೂ ಮನಗೆಳು
ತಮದೇ ಮನೆಯ ಸಂಪೂರ್ಣ ವನ್ನುವಂತೆ ಬಂದು
ಸೇರಿಕೊಂಡರು. ಜಂಪಯ್ಯ ವಲ್ಲರಿಗೂ ಸಕ್ಕರೆಹಂಚಿ
ಖುಪಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ. ಕಮಲಿ ನಾಚಿ ಮನೆಯಿಂದ
ಹೊರ್ಗೆ ಬರಲಿಲ್.

ಜಂಪಯ್ಯ ಕೇಳಿದ, ‘ಈಗ ಕಾಯ ಮದುವೆ
ಆದರೆ ಅವಿಗೊಂಡು ಮನೆ ಬೆಕ್ಕಲಾ..?’

ଶ୍ରୀପତ୍ନୀ କଣ୍ଠ ମୁଣ୍ଡ ବିଦୁ ଗଂଭୀରାବାଣି
ନୁଦିଦ, “ଜଂପଣ୍ଡି.. ନିନ୍ଗେ ବିଦୁ ମାତୁ
ହେଉଛେକୁ.. ନାମ ମୁକ୍ତେ ରକ୍ତ.. ଇଲ୍ଲିରଲ୍ଲ..
ନାହିଁ କାରଗରେହେ ହୋଇପି ହୋଇପି.. ମେହୁଳି

ଅସ୍ତ୍ରକୁ ଗେ ଶେଇକୋଣଦାଗ ଅନନ୍ତରୟେ ବୁଦ୍ଧିଦ୍ୱାରା
ଅପାନ ତୋଳେଇ ମନେଲି ଜରଲୁ ହେଉଥାରେ
ନମଗୁ ଜୀବିତେ ଏଇଭାବରୁ ନେପାପୁ କାଢୁଥୁବେ
ଜୀବି ଅନାମୁଖଲାଗଳେ ଜାଣ୍ଝି.. ନମଗୁ ଜୀବି
ବେଇ ଅନ୍ତିମିତିରେ କଥା କମଲିଯନ୍ତୁ କାଲ୍ୟ
ମଦ୍ଦ ଆହେ ଅପରା ନାହିଁଏମା ମନେଲି ଜରଲି
ନନ୍ଦ କେଲିନ ନନ୍ଦ ବଦଲୁ କାର୍ଯ୍ୟ ମାଦଳି.. ନନ୍ଦ
ଯାଏ ହଣିଦ ପାଲୁ ବେଇତେ.. ଅପରାଖ୍ଯାଦ
ଜେନାଗି ଜେବନ ମାଦିକୋଣିରିଲି.. ସାକୁ
ଏବଂ ଶୈଵଯୁ ବିଚିପ୍ପ ହେଲାନ୍ତିର ପ ସଂଗ
କେଳି ଏଲୁ ରା ବେଶରଗୋଣଦରୁ.

‘ఇప్పు వహ మళ్ళీ భర నోడికోలా
గిడగణు తగ ఫల కోడువ హోత్తిగి బిట్టు
హోగ్నిని అలియిల్లో శివణ్ణ.. ఇష
క్రుమ పట్టిద్దియూ.. ఇన్నోము ఆయోజను.
జంపణ్ణ నుడిద.. లుళిదవరూ అద
మాతేందరూ ఈ సల శివణ్ణన నిధాన
అచలవాగిత్తు.

‘నాను ఇత్తేఁ హోరడువ వ్యవమాద్దిని.. అల్లి ఒళ్లే దిన నేడి బుదునిమ్మ తెళ్లిని.. అల్లే యావుదాదరుదేవస్తునదల్లి మద్ద మగిసోణ..’ ఎంతిప్పుడు.

‘ಅಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ಬೇಡ.. ನಾನು ಇಲ್ಲೇ ಅಜ್ಞರಕಾದಿನ್ನು ನಿಮ್ಮೆಲ್ಲಿರ ಸಮುಖಿದಲ್ಲಿ ಸರಳವಾಗಿ ಮಾಡುವುದು ಅಗುವೆ.. ಇಲ್ಲಿ ಕಾಡು ಇದೆ.. ನದಿ ಇದೆ.. ಇಷಟ ಒಳ್ಳೆ ಪ್ರಕೃತಿಯಿಂತ ಬೇರೆ ಹೇಡಿ, ದೇವಸ್ಥಾನ ಬೇಕೊ..? ಅಲ್ಲದೆ ನಿವಾರು ಒಂದು ಬಿಡಿಗಾಸು ವಿಚುಪ ಮಾಡುವುದು ಬೇಡ.. ಕಮಲಿ ಉಳಿ ಬಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಒಂದರೆ ಸಾಕು..’ ಕಾಯನ ಮಾತಿಕೆ ಎಲ್ಲರೂ ತಲೆದೂಗಿ, ಸಂತಸದಿಂದ ಚಪ್ಪಾ ತತ್ತದರು.

ଶ୍ରୀପଦ୍ୟ ମୁତ୍ତେ କାରଗଢ଼ୀରେ ହୋଇପଡ଼ିଲା
କମଳିଙ୍କ ଶ୍ରୀଲି ବେଶର ମୂଳିଷିଆରଦୟ
ହୋଇ ବଦୁକଣ ହୋଇଲାଲ୍ଲି ନିଯତ ଅପାଳିଙ୍କ ଅଧିକତତ୍ତ୍ଵଦାତିଙ୍କୁ
ମହାକାଳ ଏହିଦୁ, ଏହିର ଭାତୀଙ୍କ ଜାଦ ରିଯା
ବିଜ୍ଞାନଦଲୁ କିମ୍ବାଦଲୁ.

ಅವರ ಹೋಸ ಜೀವನಕ್ಕೆ ಪಾತೆ, ಪಗದೆಗಳ ಬೆಳಿದ್ದರಿಂದ ಅವನು ಅಲ್ಲೇ ಬಿಟ್ಟು ಹೆಚ್ಚಿದ್ದನ ಮಾತ್ರ ರಥವ್ವ ಕಡೆಕೊಂಡಳು. ಮಧ್ಯಾಹ್ನಕ್ಕೆ ಒಳಗೆ ಹೋರಡುವ ಸಿದ್ಧತೆ ನಡೆಯಿಲು. ಎಲ್ಲರು ಭಾರತವಾದ ಮುಹಿ ನಿಂದ ಬೀಳಿಗೆ ರು.

పున్నేంచ కనసు కల్పనగణన్న హోత
 బందిద్ద తివయ్యనిగే ఆజ్ఞరకాదిన నుండ
 ముగిదిత్తు. మరుదిన బందు మాతనాది
 హోగువుదాగి తిళింద దంపతీ తమ
 సరంజామినోందిగే ఆజ్ఞరకాదిగే విదాయ
 హేళదరు.

ଲୁହିଦ ମନେଯପରୀରୁରୁ କମ୍ପାଲିଏ
ନେରପିଗେ ନିଂତରୁ, ‘ପିନଦରୁ ବେଳାଦରେ ହେବୁଷୁ
ପଞ୍ଚୋଇଚ ପ୍ରୟେଦା.. ନିନ୍ଦା ଲାଗୁ ଆଗୁପ ତନକେ
ନମ୍ବୁଲିର ମନେ ନିନ୍ଦା ତପରୁ ଏଠିକୋଇ
ଅପରେଲିର ନିବାଜ୍ଞ ଅତିଶରଣାକ୍ଷେ କମ୍ପାଲିଏ

ಮನದುಂಬಿ ಬಂಡಿತ್ತು. ಕಮಲಿ ಒಂಟಿಯಾಗಿದ್ದರೂ
ಅಷ್ಟಿತ್ತಿ ಕಾಯ ಅವಳ ಮನೆಯ ಕಡೆಗೆ
ಹೋಗಲಿಲ್ಲ. ಯಾವುದೇ ರಿತಿಯ ಸಲುಗೆ
ಅಥವಾ ಮತ್ತಿ ದಾಟುವುದು ಅವನಿಗೆ ಬೇಕಿರಲಿಲ್ಲ.
ಅಷ್ಟೂಂದು ಪ್ರಜ್ಞ ಅವನಲ್ಲಿತ್ತು.

ಒಂಟಯಾಗಿದ್ದಾಗ ಜಂಪಯ್ಯ ತಡೆಯದೇ ಕೇಳಿದ, ‘ಒಲ್ಲೆ ಎಂದ ನೀನು ಅದು ಹೇಗೆ ಕೂಡಲೇ ಒಬ್ಬಿದೆ..? ಅಂಥಾದ್ದು ಏನಾಯಿತು..?’

‘ಹಳೆಯ ಮುಗಿದು ಹೋದ ಅಥಾಯ..
ಅನ್ನೇ ನೇನೆಡು ಪೂರ್ತಿರೆ, ಎಲ್ಲವೂ ತಪ್ಪೆನಿಸಿ
ಬಿಡುತ್ತದೆ.. ಹೊಸ ಹೆಚ್ಚೆ ಇಡಲು ಅಳಕಾಗುತ್ತದೆ..
ಆದರೆ, ಅದನ್ನು ಮಿಲಿ ಇಲಿನ ಬಗ್ಗೆ ಯೋಚಿಸಿದರೆ
ನಿರ್ಧಾರ ಸುಲಭವಾಗುತ್ತದೆ.. ಹಳೆ ನೇನೆನಿಸಿ
ಗೋರಿ ಅಗೆದರೂ ಆಳದಲ್ಲಿ ಸಿಗೋದು ಕಳಿದು
ಹೋದ ದಿನಗಳು ಮಾತ್ರ.. ಅವೇ..’ ಎಂದವನು
ಕುಟುಂಬಿನ ಮತ್ತೆ ಮುಂದುವರೆದ.

‘సారంగనన్న హోత్తు నడేద క్షణగేఇ,
పాండువన్న హోత్తు నడేదాగలూ
పునరావకనే ఆయితేనిటు.. పాండువన్న
బిట్టు కొడలు నన్నియ ఆగలీలు.. తపను
ఒదుకి బందాగ, ఎల్లవో ననగే మరళ
దొరకిడే ఆసిటు.. హాగాగి బిట్టే.’

‘ಭಕ್ತಿಯ ಮಾಡಿದೆ ಬಿಡು.. ಶವಯ್ಯನ ಪಾಲು
ನೀನು ತಗೋಳಿ.. ಇಪ್ಪು ದಿನ ಒಂಟಿಯಾಗಿದ್ದೆ..
ಯೋಗಿ ಧರ ಇದ್ದೆ.. ಆದ್ದರಿಂದ ಈಗ ನಿಸ್ವಾಸ ನಂಬಿದ
ಜಿವವಳು ಇವೆ.. ಅವಕ್ಕೂ ಹೊಟ್ಟೆ ಬಟ್ಟೆಗೆ
ಬೇಕು.. ನೀನು ಮುಂಚಿನ ಧರ ಇದ್ದ ಅಗಲ್ಲಿ..
ಅಧ್ಯ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಿ ನಾನು ಏನು ಹೇಳಿನಿ ಅಂತ..’
ಅವನ ಮಾತಿನಿಂಗಿತ ಕಾರ್ಯನಿಗೆ ಅರಿವಾಗಿತ್ತು.
ಮೌನವಾಗಿ ಅನುಮೋದಿಸಿದ.

ನುಡಿದಯೆ, ಶಿವಯೈ ಮರುದಿನ ದೇವಸ್ಥಾನದ
ಪ್ರಯೋಗಿತರ ಬಳಿ ಮಹಾತ್ಮ ನೋಡಿ ಬಂದಿದ್ದ.
ಜಾತಕ ಇರದ ಕಾರಣ ನಾಮದ ಆಧಾರದಲ್ಲಿ
ನೋಡಿದ್ದೆ. ಇನ್ನುರದು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಮದವೇ ಇತ್ತು.
ಎಕಾವಿಚಿ ಅಜ್ಞ ರಕಾದಿನಲ್ಲಿ ಸಂಪೂರ್ಣ ಕಳೆಕಟ್ಟಿತು.
ಬೇದವೆಂದರೂ ಕೇಳಿದೇ, ಅಲ್ಲಿನ ನಿವಾಸಿಗಳು
ಮನೆಯ ಮುಂದಿನ ರಸ್ಸೆಗೆ ಇಬ್ಬದಿಯಲ್ಲೂ
ತೋರಣ ಕಟ್ಟಿದರು. ರಸ್ಸೆಗೆ ನಿರು ಹಾಕಿ ಧಾಳು
ಹರಡಿದ್ದಂತೆ ನೋಡಿಕೊಂಡರು. ಶಿವಯ

ಕಾರಗಡ್ದೆಯಿಂದ ದನದ ಸೆಗೆ ತಂದು ನೀರು
 ಮಾಡಿ ರಸ್ಸಿಗೆ ಸಾರಿಸಿದ. ಶಿವಯ್ಯನ ಮನೆಯ
 ಕಾಡು ಹಂಗಳಿಂದ ಹಿಂಗಾರಗೊಂಡಿತು. ಕಮಲಿ
 ಮದುಮಗಳಿಂತೆ ನಾಟಕದೆ, ಕಾಯನೂ ಬಳಗೇ
 ಪ್ರಳಕ್ಕಿಗೊಂಡಿದ್ದ. ಹೀಂದೆ ಮನಾಲಿಯನ್ನು ಕಡ್ಡು
 ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿದ್ದ. ಜೊತೆಗೆ ಬಾಳ್ಜೆ
 ಆರಂಭಿಸಿದ ಬಳಿಕ, ಸಂತೆಯಿಂದ ವಿರೀದಿಸಿದ
 ಕರೆಮಣಿ ಕಟ್ಟಿದ್ದ. ಮನಸ್ಸು ಬಂಧಿಸಿದ ಬಳಿಕ,
 ಶಾಸ್ತ್ರಗಳೆಲ್ಲವೂ ನಾಮಕಾವಸ್ಥೆಗೆ ಎಂದು
 ಬಾಪುಗಿದ್ದರೆ.

ಅವನಿಗೆ ಯಾವ ಆದಂಬರವು ಬೇಕಿರಲ್ಲಿ. ಅವರ ಭಾವನೆಗಳಿಗೆ ಧಕ್ಕೆಯುಂಟು ಮಾಡಲು ಇಚ್ಛಿಸದೇ ಮೌನವಹಿಸಿದ್ದ. ಶಿವಯ್ಯ ಮತ್ತು ಜಂಪಯ್ಯ ತಮ್ಮ ಶ್ಲಷ್ಟಿಗಾಗಿ, ಅಲ್ಲಿದ್ದ ನಿವಾಸಿಗಳಿಗೆ